La BeoLab 2000 donne à votre système principal Bang & Olufsen une dimension supplémentaire.

Vous pouvez désormais profiter de n'importe quelle source audio ou vidéo de votre système principal et l'écouter dans la pièce où se trouve votre BeoLab 2000, via votre installation BeoLink.

Mais ce n'est pas tout. Votre BeoLab 2000 vous permet même de pouvoir contrôler les fonctions courantes de votre système principal.

Ce mode d'emploi vous explique comment...

Mode d'emploi

4 Important à savoir...
..Pour profiter de la musique dans d'autres pièces

6 Commandes directes
Contrôle du son
7 Ajustement du volume
Contrôle de la fonction Timer Play

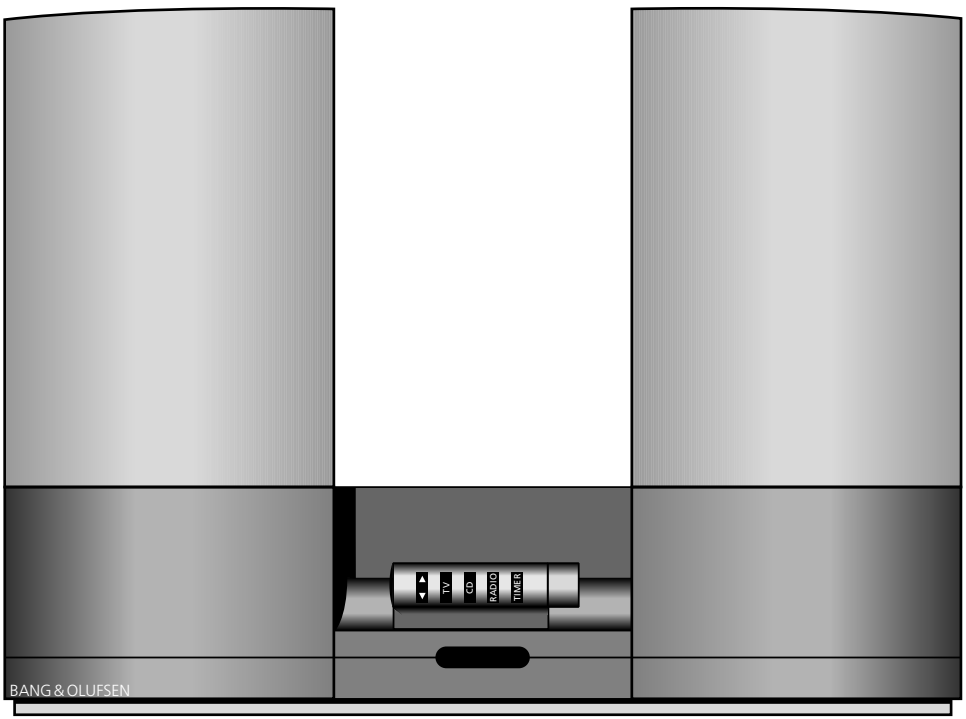
8 Utilisation télécommandée
Utilisation de la télécommande Beo4
9 Contrôle de votre système principal
10 Fonctions supplémentaires du Beo4
11 Présélection du niveau sonore

Ce mode d'emploi décrit la façon d'utiliser la BeoLab 2000, et votre système principal Bang & Olufsen via la BeoLab 2000.

Le manuel séparé de mise en service, également fourni, vous indique comment installer le système et comment mettre en service la BeoLab 2000.

Note : La BeoLab 2000 est uniquement conçue pour fonctionner avec un système BeoLink (ML) Bang & Olufsen. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur Bang & Olufsen.

..Pour profiter de la musique dans d'autres



La BeoLab 2000 donne à votre système principal Bang & Olufsen une dimension supplémentaire :

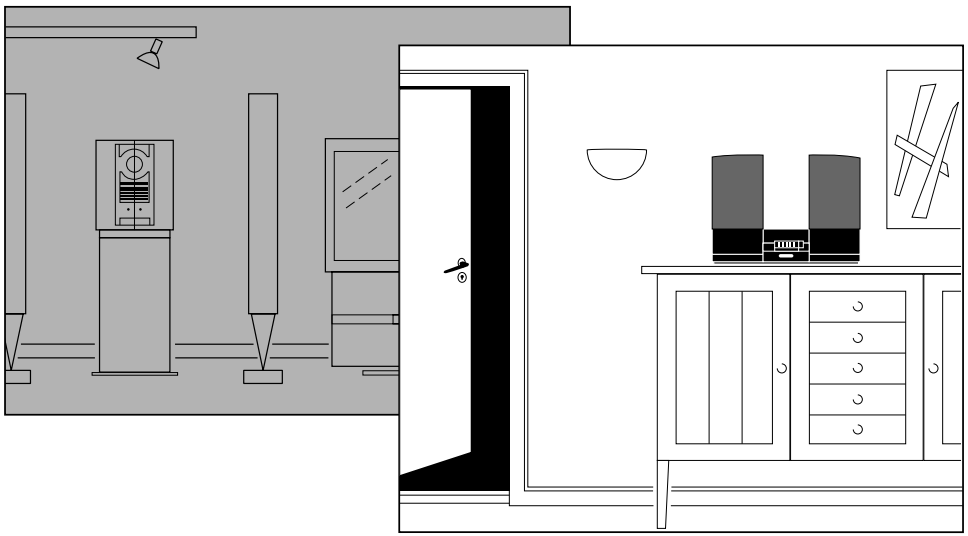
- Elle vous permet d'écouter n'importe quelle source de votre système principal (audio ou vidéo) dans la pièce où se trouve votre BeoLab 2000.

- Elle vous permet même de contrôler directement les fonctions de votre système principal à partir de ses commandes directes, ou par l'intermédiaire de la télécommande Beo4.

Il vous suffit de connecter la BeoLab 2000 à votre installation BeoLink, pour pouvoir profiter dans cette pièce de votre système principal Bang & Olufsen.

La BeoLab 2000 s'intègre facilement, partout où vous souhaitez écouter de la musique. Vous pouvez la placer dans un angle, l'accrocher au mur, ou la placer sur une étagère ou un meuble.

Les deux enceintes actives de la BeoLab 2000 reproduisent fidèlement le son stéréo émanant de votre système principal Bang & Olufsen.



Votre système principal Bang & Olufsen (audio, vidéo ou AV) et votre BeoLab 2000 doivent être interconnectés par une installation BeoLink (ML) Bang & Olufsen.

Vous pouvez alors écouter n'importe quelle source de votre système principal (et contrôler la source) dans la pièce où se trouve votre BeoLab 2000.

Grâce aux commandes directes de la BeoLab 2000, vous pouvez :

- Ecouter la source de votre système principal Bang & Olufsen qui fonctionne ou démarrer le dernier programme radio (ou TV) écouté.
- Démarrer la radio, le lecteur de disques compacts ou le magnétophone à cassettes du votre système principal.
- Explorer les programmes radio ou TV ou les plages d'une cassette ou d'un disque compact.
- Ajuster le volume des enceintes de votre BeoLab 2000 indépendamment de votre système principal.
- Associer la BeoLab 2000 à une programmation Timer Play de votre système principal.

Grâce à la télécommande Beo4, vous pouvez :

- Démarrer n'importe quelle source de votre système principal Bang & Olufsen (audio/vidéo) via la BeoLab 2000.
- Utiliser différentes fonctions de la source écoutée à partir de la BeoLab 2000.
- Présélectionner sur la BeoLab 2000 votre niveau de volume préféré.

Contrôle du son

Pour activer la BeoLab 2000, vous devez soit appuyer sur la touche circulaire PLAY • située à l'extrêmité du panneau de commandes, soit appuyer sur une des trois touches audio (TV, CD ou RADIO) :

La touche PLAY • vous permet d'écouter votre système principal Bang & Olufsen s'il est en fonction. Dans ce cas, il vous suffit d'appuyer une seule fois sur PLAY •!

Si votre système principal n'est pas en fonction et que vous appuyez sur PLAY •, vous démarrez le programme de radio* écouté en dernier lieu.

Vous pouvez également démarrer une source en appuyant sur la touche correspondant à la source spécifique de votre système principal que vous souhaitez écouter : TV (TV), CD (lecteur CD) ou RADIO.

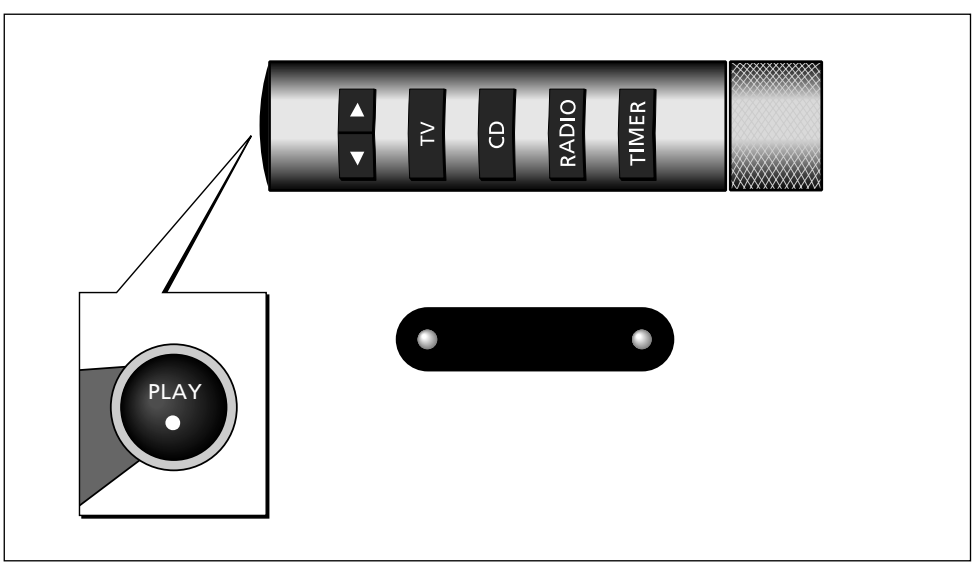
Quelle que soit la méthode que vous choisissez, les enceintes de la BeoLab 2000 vous feront parvenir instantanément le son de votre système principal.

Pendant que vous écoutez la BeoLab 2000, vous pouvez explorer les différents programmes radio (ou TV) ou les plages du disque compact ou de la cassette que vous écoutez. Il vous suffit pour cela d'appuyer sur la touche double marquée des symboles ▲ et ▼ à plusieurs reprises.

Si vous appuyez à nouveau sur PLAY • brièvement, la BeoLab 2000 s'éteint.

Note : Si vous appuyez sur la touche PLAY • pendant deux secondes ou plus, la Beolab 2000 et votre système principal se mettent en veille.

* Note : Si votre système principal Bang & Olufsen ne comprend qu'un système vidéo (sans sources audio), le fait d'appuyer sur la touche PLAY • vous permet d'écouter le dernier programme TV écouté.



Le petit panneau de commandes de la BeoLab 2000 comporte six touches et une touche de contrôle de volume directement accessible.

Sous le panneau de commandes se trouve un petit afficheur. Le voyant lumineux rouge situé sur la gauche de l'afficheur est l'indicateur de veille. Ce voyant rouge devient vert quand la BeoLab 2000 est activée. Le voyant rouge situé sur la droite indique que la fonction Timer Play est activée.

Réglage du volume

La BeoLab 2000 démarre toujours au même niveau de volume présélectionné.

Le contrôle du volume (touche tournante située sur la droite du panneau de commandes) vous permet d'augmenter ou de diminuer le volume comme vous le souhaitez.

Le volume de votre BeoLab 2000 est ajusté indépendamment de celui de votre système principal Bang & Olufsen.

Note : Nous vous indiquons en page 11 la façon de présélectionner le niveau sonore de démarrage de votre BeoLab 2000.

- Si votre système principal Bang & Olufsen est en veille quand vous activez votre Beolab 2000, seule votre BeoLab 2000 est activée. Les enceintes de votre système principal ne se commutent pas.
- Si vous essayez d'activer une source de votre système principal Bang & Olufsen, et que vous recevez le son d'une source différente (ou pas de son du tout) sur votre BeoLab 2000, c'est sans doute parce qu'un enregistrement est en cours de réalisation sur votre système principal. Cette fonction spéciale de verrouillage sert à protéger vos enregistrements.
- Si le voyant lumineux situé sur la gauche de l'afficheur n'est pas allumé (pas d'indication de veille), c'est probablement parce que l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de la BeoLab 2000 est éteint. Pour plus d'informations, veuillez-vous reporter au chapitre "*Prêt à fonctionner*" du manuel de mise en service.

Contrôle Timer Play

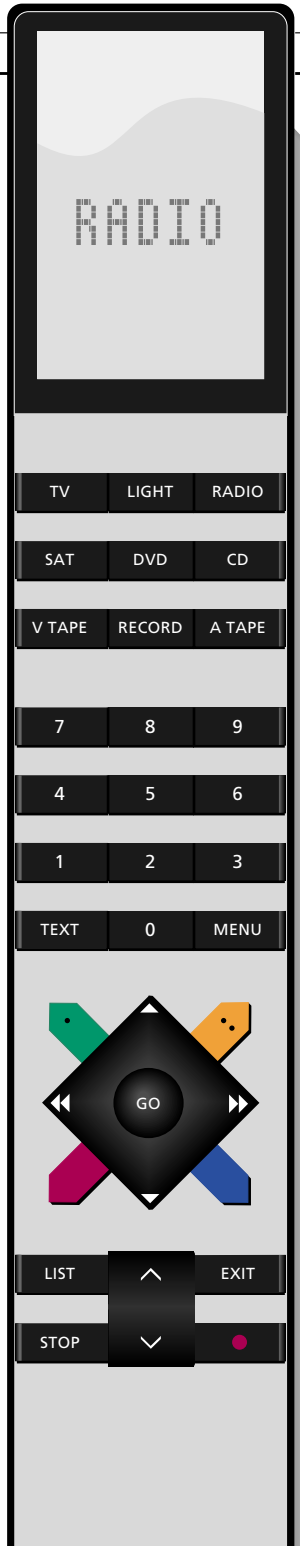
Si vous avez programmé votre système principal Bang & Olufsen pour qu'il démarre automatiquement (Timer Play), pour par exemple vous réveiller le matin, vous pouvez associer la BeoLab 2000 à cette programmation.

Pour cela, il vous suffit d'appuyer sur la touche TIMER du panneau de commandes.

Un petit voyant lumineux rouge apparaît sur l'afficheur (juste au-dessous de la touche TIMER). Le voyant rouge indique que la BeoLab 2000 sera associée à la programmation à chaque fois que votre système principal démarra une programmation Timer Play.

Appuyez à nouveau sur TIMER si vous voulez supprimer la fonction Timer (le voyant rouge disparaît).

> Note : La télécommande Beo4 vous permet d'accéder à plus de fonctions et de profiter pleinement de votre BeoLab 2000 (voir pages 8-11).



Utilisation de la télécommande Beo4

La télécommande Beo4 vous permet de profiter pleinement de votre BeoLab 2000.

Avec la télécommande Beo4, vous pouvez activer n'importe quelle source de votre système principal que vous souhaitez écouter (audio/vidéo) et contrôler les fonctions courantes de cette source depuis la pièce où se trouve votre BeoLab 2000.

Avec la télécommande Beo4, le contrôle se fait exactement comme si vous utilisiez directement votre système principal.

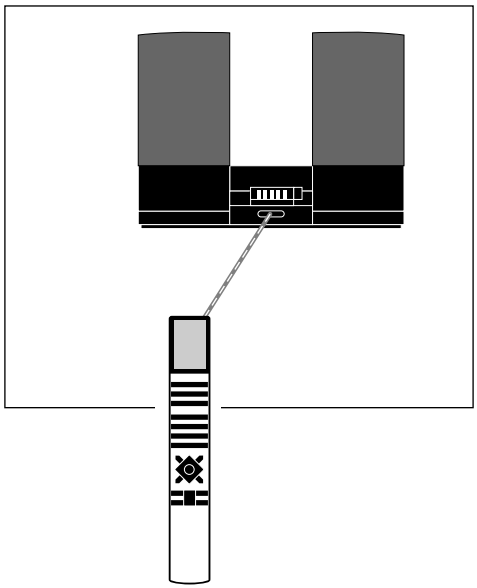
De plus, le Beo4 vous permet de présélectionner le niveau de volume des enceintes de la BeoLab 2000.

La télécommande Beo4 et la BeoLab 2000 répondent immédiatement à vos ordres en vous délivrant le son quelques secondes après que vous ayez appuyé sur la touche.

Nous vous indiquons comment sur les quelques pages suivantes...

N'importe quel ordre donné par le biais de la télécommande est reçu par la BeoLab 2000.

Via votre installation BeoLink, la BeoLab 2000 communique vos instructions à votre système principal Bang & Olufsen.



La télécommande Beo4 est disponible en option chez votre revendeur Bang & Olufsen. Veuillez-vous reporter au mode d'emploi du Beo4 pour tout savoir de cette télécommande et de son principe de fonctionnement.

Contrôle de votre système principal

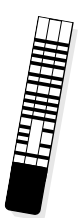
Via votre BeoLab 2000, vous pouvez activer n'importe quelle source (audio/vidéo) de votre système principal et l'écouter sur les enceintes de la BeoLab 2000.

Pour cela, il vous suffit d'appuyer sur la touche de la télécommande Beo4 correspondant à la source appropriée.

Pendant que la source est en fonction, vous pouvez ajuster le niveau de volume, changer de programmes, écouter des plages ou un disque compact spécifiques, arrêter et redémarrer la lecture, etc.

Les touches présentées dans la colonne de droite de cette page vous indiquent comment procéder...

Pour mettre en veille la BeoLab 2000, il vous suffit d'appuyer brièvement sur la touche rouge de veille • du Beo4.



Notez que...
Les fonctions mentionnées sur cette page peuvent aussi être utilisées avec la télécommande Bang & Olufsen Beolink 1000. Dans ce cas, vous verrez que les textes et les symboles des touches des deux télécommandes sont presque les mêmes (sauf que vous devez appuyer sur PLAY au lieu de GO).

Note : Appuyer sur la touche MUTE du Beolink 1000, pendant que la BeoLab 2000 est en veille, revient à appuyer directement sur la touche PLAY • de la Beolab 2000 (voir page 6).

Note : Si vous appuyez sur la touche de veille • pendant deux secondes ou plus, vous éteignez simultanément la BeoLab 2000 et votre système principal Bang & Olufsen.

Note : Les fonctions mentionnées dans ce guide ne sont disponibles depuis la BeoLab 2000 qu'à condition que la source concernée fasse partie de votre système principal et qu'elle permette la fonction choisie.

Pour plus d'informations sur ces fonctions, veuillez-vous reporter au mode d'emploi de votre système principal Bang & Olufsen.

Pour activer la radio — RADIO

Pour activer le lecteur de disques compacts — CD

Pour activer le magnétophone — A TAPE

Pour activer le téléviseur — TV

Pour activer la satellite — SAT

Pour démarrer le magnétoscope — V TAPE

Pour augmenter le volume — ^

Pour diminuer le volume — v

Utiliser ces touches pour consulter les différents programmes ou pour passer d'une plage à une autre d'un disque compact ou d'une cassette — ▲ ou ▼

Alternativement, saisissez le programme exact que vous voulez ou le numéro de plage dans le cas d'un lecteur mono CD — 0 de... à 9

Dans le cas d'un magnétophone, d'un magnétoscope et d'un lecteur CD mono disque…

Permet de rembobiner la cassette, de rechercher vers l'arrière sur un CD (dans le cas d'un lecteur CD mono disque) — ◀◀

ou

Permet de dérouler la cassette, de rechercher vers l'avant sur un CD (dans le cas d'un lecteur CD mono disque) — ▶▶

Appuyez pour reprendre la lecture — GO

> Pour plus d'information, veuillez-vous reporter à la page suivante...

Dans le cas d'un lecteur multi-CD…

▶▶
ou
◀◀

Ces touches permettent de passer au CD suivant ou précédent

1
de… à
6

Saisissez directement le numéro du disque pour lire un CD particulier

Appuyez pour rechercher vers l'avant sur un CD

ou

Appuyez pour rechercher vers l'arrière sur un CD

Pour sélectionner une plage particulière sur un CD…

LIST

Appuyez jusqu'à ce que TRACK* soit affiché

puis

1
1

Saisissez un numéro de plage, par exemple le numéro 11

STOP

Appuyez pour mettre le lecteur CD, le magnétophone ou le magnétoscope en pause (Appuyez deux fois pour arrêter le magnétoscope)

GO

Appuyez à tout moment pour reprendre la lecture

●

Appuyez brièvement pour éteindre la BeoLab 2000

*Note : Pour pouvoir afficher TRACK sur le Beo4, vous devez ajouter cette fonction à la liste des rubriques du Beo4. Pour cela, veuillez-vous reporter au mode d'emploi du Beo4, au chapitre *Configuration du Beo4.*

Fonctions supplémentaires du Beo4...

- Appuyer simultanément sur les touches ∧ et ∨ de la télécommande Beo4 pendant que la BeoLab 2000 est en veille revient à appuyer directement sur la touche PLAY • de la BeoLab 2000 (voir page 6).
- Pour "retourner" la cassette de votre magnétophone et lire l'autre face, appuyez sur la touche LIST du Beo4 pour afficher TURN*, puis appuyez sur la touche GO.
- Pour sélectionner le son mono/stéréo ou une langue d'un programme radio, TV ou satellite ou pour sélectionner la plage sonore d'une cassette vidéo, appuyez sur la touche LIST pour afficher SOUND*, puis appuyez sur GO (à plusieurs reprises).
- Pour lire au hasard les plages d'un disque compact, appuyez sur LIST pour afficher RANDOM, puis appuyez sur GO.
- Pour démarrer la lecture d'une platine tourne-disques Bang & Olufsen, appuyez sur LIST jusqu'à ce que l'afficheur indique PHONO*, puis appuyez sur GO. Si vous appuyez sur ▲ ou sur ▼ pendant la lecture du disque, le bras de la platine tourne-disques progresse sur le disque.
- Pour démarrer la lecture du magnétophone, du magnétoscope ou du lecteur CD secondaire de votre système principal Bang & Olufsen, appuyez sur la touche LIST du Beo4 pour afficher A.TAPE2*, V.TAPE2* ou CD2*, puis appuyez sur GO.
- Pour démarrer un lecteur DVD ou CDV connecté à votre système vidéo principal, appuyez sur la touche DVD du Beo4.
- Si vous utilisez votre BeoLab 2000 dans la même pièce que votre système principal Bang & Olufsen, vous devez programmer la BeoLab 2000 en conséquence (voir comment faire dans le manuel de mise en service). Dans ce cas, pour démarrer une source de votre système principal via votre Beolab 2000, appuyez sur la touche LIST du Beo4 pour afficher LINK*, puis appuyez sur RADIO, CD, A TAPE, TV, SAT ou V TAPE. Le sommaire du mode d'emploi du Beo4 vous donne des informations sur la télécommande Beo4 et sur le système *"LINK"*.

*Note : Pour pouvoir afficher TURN, SOUND, PHONO, A.TAPE2, V.TAPE2, CD2, CDV, ou LINK sur le Beo4, vous devez ajouter ces fonctions à la liste des rubriques du Beo4. Pour cela, veuillez-vous reporter au mode d'emploi du Beo4, au chapitre Configuration du Beo4.

Note : Les fonctions mentionnées là ne sont disponibles qu'à condition qu'elles existent sur votre système principal Bang & Olufsen.

Présélection du niveau de volume

Une fois que vous avez ajusté le niveau de volume des enceintes de la BeoLab 2000, la télécommande Beo4 vous permet de présélectionner le volume de la BeoLab 2000 pour qu'elle démarre toujours au même niveau.

Pour transformer vos réglages en ajustements permanents, il vous suffit de trouver la rubrique *A.SETUP**, puis *S.STORE* sur l'écran du Beo4 et d'appuyer sur GO.

Note : La BeoLab 2000 retrouve toujours le niveau de volume présélectionné quand vous la mettez en veille, mais vous pouvez aussi choisir de retrouver ce niveau en appuyant sur la touche LIST du Beo4 pour afficher RESET*, puis sur GO.

*Note : Pour pouvoir afficher A.SETUP sur le Beo4 et S.STORE qui apparaitra ensuite automatiquement, vous devez ajouter la rubrique à la liste des fonctions du Beo4. Vous devez aussi ajouter RESET à la liste des fonctions du Beo4. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre *Configuration du Beo4* du mode d'emploi du Beo4.

Pour ajuster le niveau du volume comme vous le souhaitez

puis

Appuyez jusqu'à ce que A.SETUP* soit affiché

Appuyez pour pouvoir mémoriser

Appuyez jusqu'à ce que S.STORE soit affiché

puis

Appuyez pour mémoriser les réglages actuels

NOTES

Date d'achat

Nom du vendeur

Nom du revendeur

Téléphone

Adresse

Notez ici les numéros de séries :

BeoLab 2000

Télécommande Beo4

Dear Customer,

Your needs as the user of our products are always given careful consideration during the design and development process, and we strive to make our products easy and comfortable to operate.

We therefore hope that you will take time to drop us a line, telling us about your experiences with your Bang & Olufsen system. Anything which you consider important – positive or negative – may help us in our constant efforts to refine our products.
Thank you!
Please write to:

Customer information dept. 7240
Bang & Olufsen a/s
DK-7600 Struer
Denmark

3508229 0001

Printed in Denmark by
Bogtrykkergården a-s, Struer